

Vasco Traveler Solid 4"

NÁVOD NA POUŽITIE

SLOVENČINA

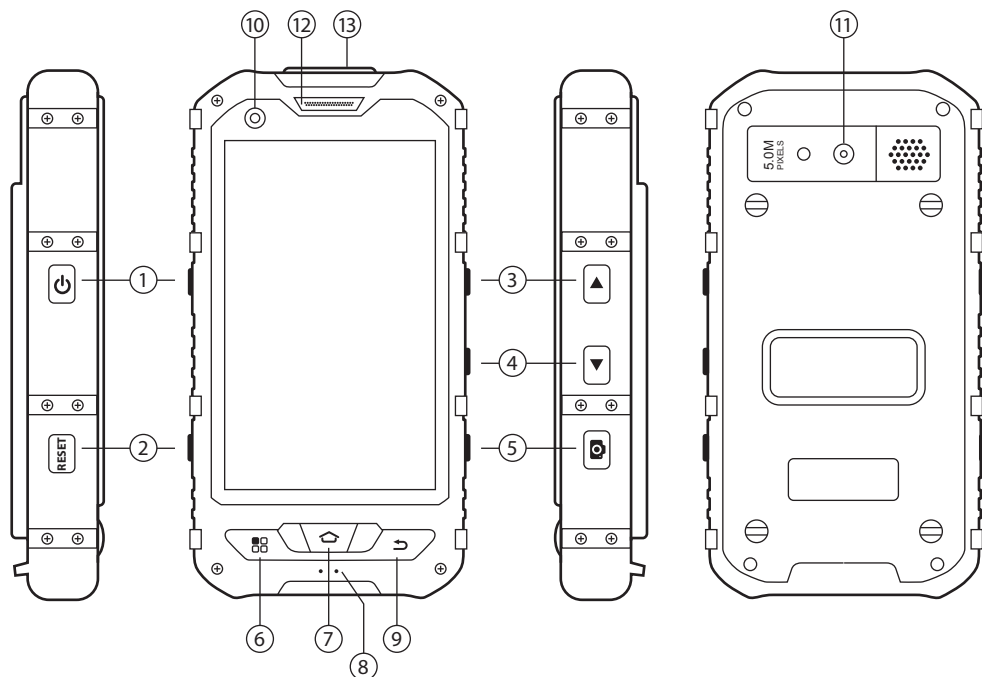


Copyright © 2019 Vasco Electronics LLC
www.vasco-electronics.com

OBSAH

1. Ovládanie prístroja	4
1.1 Funkčné tlačidlá	5
1.2 Nabíjanie batérie	6
1.3 Pamäťová karta	6
1.4 Továrenská SIM karta	6
1.4.1 Nabitie karty	6
1.4.2 Stav účtu	7
1.4.3 Ceny hovorov	7
1.4.4 Platnosť karty	7
1.4.5 Telefónne číslo	7
1.5 Vlastná SIM karta	7
1.6 Prvé spustenie prístroja	8
2. Nastavenia Vasco	9
2.1 Sieť	9
2.1.1 Nastavenie WiFi	9
2.2 Zariadenie	10
2.2.1 Jazyk aplikácie	10
2.2.2 Jas	10
2.2.3 Automatický otočenie obrazovky	10
2.2.4 Automatické aktualizácie na pozadí	10
2.2.5 Skontrolovať aktualizácie	10
2.2.6 O zariadení	10
2.3 Správne nastavenie prístroja Vasco	11
2.4 Pokročilé nastavenia	12
Technická špecifikácia	14




1. Ovládanie prístroja




- 1.** Zapnúť/Vypnúť, **2.** Reset, **3.** Pridať hlasitosť, **4.** Znížiť hlasitosť, **5.** Zapnúť kameru/Tlačidlo spúšte, **6.** Menu, **7.** Domovská obrazovka, **8.** Mikrofón, **9.** Späť, **10.** Predná kamera, **11.** Zadná kamera **12.** Reproduktor, **13.** Vstup na slúchadlá/USB

1.1 Funkčné tlačidlá

Tlačidlo Zapnúť/Vypnúť

- Keď je prístroj vypnutý: pre zapnutie pridržte tlačidlo na cca 5 sekúnd.
- Zapnutý prístroj:
 - Keď je zariadenie v prevádzke: stlačte tlačidlo, aby sa prístroj zablokoval. Stlačte znovu, aby odblokoval displej prístroja.
 - Aby sa prístroj vypol, pridržte tlačidlo 1 cca na 1 sekundu a potom stlačte „Vypnúť“.
 - Pre opätovné zapnutie prístroja, stlačte tlačidlo „Reboot“.
 - Aby ste zapli režim lietadlo, pridržte tlačidlo 1 cca na 1 sekundu a vyberte „Režim lietadlo“. Po zapnutí tejto funkcie prístroj stratí pripojenie GSM, WiFi a GPS. Rovnakým spôsobom môžete tento režim vypnúť.
 - Aby ste celkom vypli zvuky v prístroji, pridržte tlačidlo 1 na cca 1 sekundu a vyberte ikonku preškrtnutého reproduktora. .
 - Pre nastavenie režimu vibrácií pridržte tlačidlo 1 cca 1 sekundu a stlačte ikonku s vibráciami .
 - Aby ste zapli zvuk, pridržte tlačidlo 1 na cca 1 sekundu a vyberte ikonku  s reproduktorom.

Tlačidlo hlasitosti

- Keď je prístroj zapnutý, stlačte tlačidlo 3 alebo 4, aby ste zvýšili alebo znížili hlasitosť. Na obrazovke sa objaví pás informujúci o tejto činnosti. 
- Vyššie zobrazený pás znázorňujúci úroveň hlasitosti môžete využiť aj pre ovládanie hlasitosti jednoduchšie tak, že budete posúvať modré koliesko doľava (aby ste stišili) alebo doprava (aby ste zvýšili hlasitosť).

1.2 Nabíjanie batérie

- Aby ste nabili batériu, je treba vložiť nabíjačku do zásuvky a následne nabíjací kábel do prístroja.
- Keď pripojíte nabíjačku, prejde prístroj do režimu nabíjania.
- Batéria je celkom nabitá po cca 4 hodinách.
- Po nabití prístroja vytiahnite nabíjací kábel z prístroja a nabíjačku zo zásuvky.

POZOR! Nabíjať batériu by sa malo v dobre vetranej miestnosti v teplote od -10°C do $+35^{\circ}\text{C}$. K nabíjaniu batérie je potrebné používať nabíjačku dodanú výrobcom. Použitie neatestovanej baterky môže spôsobiť poškodenie prístroja.

1.3 Pamäťová karta

Prístroj je vybavený továrenskou medzinárodnou SIM kartou. Vytiahnutie karty alebo jej porucha môže spôsobiť nesprávne fungovanie prístroja. V prípade poruchy karty kontaktujte distribútora, u ktorého ste zakúpili prístroj.

1.4 Továrenská SIM karta

Prístroj je vybavený továrenskou medzinárodnou SIM kartou, ktorá umožňuje zdarma prijímať hovory vo viac než 160 krajinách. Aby ste zistili aktuálny zoznam krajín a dostupné služby, navštívte www.vasco-electronics.com.

Továrenská SIM karta je predplatená SIM karta. Nie je potrebné mať zmluvu ani platiť paušál.

1.4.1 Nabitie karty

Pri nákupe je karta aktívna a nabitá na čiastku \$10. Aby ste nabili účet navštívte stránku www.vasco-sim.com/sk alebo kontaktujte dodávateľa.

1.4.2 Stav účtu

Aby ste zistili stav účtu, otvorte v hlavnom menu záložku aplikácie. Vyhľadajte aplikáciu „stav účtu“ a otvorte ju.

1.4.3 Ceny hovorov

Ceny hovorov a textových správ sa líšia v závislosti od krajiny, v ktorej sa akurát nachádzate. Aby ste zistili ceny hovorov a ceny transferu dát v jednotlivých krajinách, navštívte stránku www.vasco-electronics.com.

Osoba, ktorá Vám volá, nesie náklady za hovor podľa tarify operátora siete, u ktorého má daná osoba predplatenú tarifu. Hovor na telefónne číslo +372 je považovaný za hovor do krajiny Európskej únie.

1.4.4 Platnosť karty

Platnosť továrenskej SIM karty vyprší po 2 rokoch od poslednej operácie. Pokiaľ chcete predĺžiť dobu platnosti karty, jednoducho použite prístroj (zavolajte, pošlete SMS správu alebo využite aplikáciu, ktorá vyžaduje pripojenie k Internetu pomocou siete GSM). Platnosť kreditu na SIM karte je 24 mesiacov.

1.4.5 Telefónne číslo

Vaše telefónne číslo začína predvoľbou +372. Celé telefónne číslo nájdete pod krytom prístroja alebo na vnútornej strane balenia.

POZOR! Neohýbajte ani nemaľujte po SIM karte. Karta SIM nemôže dôjsť do styku s vodou, dymom ani elektrinou.

1.5 Vlastná SIM karta

Prístroj je vybavený dvoma slotmi pre SIM kartu. Jeden z nich je používaný vstavanou SIM kartou. Druhý slot možno použiť pre vašu vlastnú SIM kartu.

VAROVANIE! Použitím vlastnej SIM karty môžu vzniknúť ďalšie náklady v roamingu u vášho operátora. Pred vložení vlastnej SIM karty sa obráťte na svojho operátora a konzultujte náklady. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za náklady vzniknuté vlastnou SIM kartou.

Po vložení vlastnej SIM karty choďte do nastavení a zvolte „správu SIM“. Môžete nastaviť predvolené karty pre akcie, ako je audio hovor, SMS, prenos dát atď.

1.6 Prvé spustenie prístroja

Pri prvom spustení prístroja je potrebné vybrať užívateľský jazyk a následne sa zoznámiť s podmienkami užívateľa. Následne sa zoznámte aj s podmienkami používania.

Pri prvom spustení prístroja je potrebné vybrať užívateľský jazyk a následne sa zoznámiť s podmienkami užívateľa. Následne sa zoznámte aj s podmienkami používania.

Voľba jazyka mení regionálne nastavenie zariadenia – jazyk zobrazovania a druh klávesnice.

Po spustení prístroja uvidíte hlavnú obrazovku so zoznamom dostupných funkcií a aplikácií. Presúvajte prstom hore alebo dole aby ste sa mohli pohybovať medzi funkciami a aplikáciami. Stlačte názov vybranej aplikácie pre jej spustenie.

V spodnej časti zoznamu sa nachádzajú pomocné tlačidlá, ktoré slúžia k rýchlemu prechádzaniu medzi obrazovkami. Šípka doľava Vás presmeruje na obrazovku „Na stiahnutie“ a šípka doprava na obrazovku „Viac aplikácií“.

Presuňte palec doprava. Uvidíte obrazovku „Na stiahnutie“. Nachádzajú sa tu aplikácie doporučené spoločnosťou Vasco Electronics. Aby nainštalovať doporučené aplikácie, je potrebné mať google účet.

Všetky nainštalované aplikácie sú prenesené na obrazovku „Viac aplikácií“.

Ak chcete zobraziť obrazovku „Viac aplikácií“, presuňte prstom doľava. Nachádzajú sa tam aj iné stiahnuté a nainštalované aplikácie v prístroji.

2. Nastavenia

Nastavenia Vasco obsahujú základné funkcie prístroja, tzn. počítadlo prekladov, správa siete WiFi a užitočné nastavenia prístroja.

2.1 Siete

2.1.1 Nastavenie WiFi

Z hlavného menu Vasco Traveler prejdite do Nastavení Vasco a následne vyberte „Nastavenie WiFi“. Tu sa môžete pripojiť k ľubovoľnej sieti WiFi. Pokiaľ vidíte nápis „WiFi je vypnuté“ – stlačte ikonku WiFi nachádzajúcu sa v spodnej časti obrazovky. Prístroj vyhledá dostupné siete WiFi.

Aby ste sa pripojili k vybranej sieti, stlačte jej názov.

Zámok označuje sieť zabezpečenú heslom. Aby ste sa k tejto sieti pripojili, kliknite na názov siete WiFi a následne zadajte heslo. Pokiaľ nepoznáte heslo, vyberte inú sieť.

Ikonka **dosahu** ukazuje silu signálu WiFi. Čím je viac zelených čiarok, tým je signál WiFi silnejší.

POZOR! WiFi sieť bez ikonky zámku znamená, že daná sieť je verejná. Pre pripojenie k tejto sieti nepotrebujete heslo. Niektoré verejné siete môžu vyžadovať dodatočné činnosti, ako napríklad akceptovanie podmienok. Budete presmerovaný na príslušnú stránku a požiadaní o akceptovanie podmienok alebo o prevedenie inej činnosti.

2.2 Zariadenie

2.2.1 Jazyk menu

Umožňuje rýchlu zmenu jazyka menu.

Z hlavného menu Vasco Traveleru prejdete do Nastavení Vasco a následne vyberte „Jazyk menu“. Vyberte jazyk, v ktorom má prístroj fungovať.

2.2.2 Jas

Nastavenie jasu displeja ručne alebo automaticky.

2.2.3 Automatický otočenie obrazovky

Zapnutie / vypnutie automatického otočenia obrazovky.

2.2.4 Automatické aktualizácie na pozadí

Zapnite/vypnite automatické aktualizácie na pozadí.

2.2.5 Skontrolovať aktualizácie

Všetky nové a dostupné aktualizácie sú zdarma. Tlačidlo „skontrolovať aktualizácie“ umožňuje skontrolovať, či sú dostupné nové verzie programovania. Pokiaľ je Vaša verzia aktuálna, zobrazí sa informácia „Nie sú dostupné nové aktualizácie“.

Pokiaľ sú nejaké aktualizácie dostupné, budete požiadaný o potvrdenie inštalácie. Po skončení inštalácie stlačte tlačidlo OK.

Pokiaľ sa Vám zobrazí hlásenie „Prístroj nie je zaregistrovaný“, kontaktujte Vášho dodávateľa.

POZOR! Aby ste stiahli aktualizácie, musíte byť pripojený k sieti WiFi.

2.2.6 O zariadení

V časti „O zariadení“ nájdete licenciu a podmienky používania prístroja. Nájdete tu aj informácie o verzii programovania a unikátny identifikátor prístroja.

2.3 Správne nastavenie prístroja Vasco

Prístroj má továrenskú SIM kartu, ktorá umožňuje pripojenie k mobilnému internetu po celom svete. Pokiaľ má prístroj v dosahu mobilnú sieť, pripojí sa k nej automaticky.

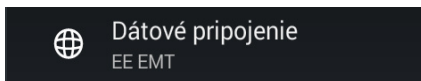
Pokiaľ prekladač nefunguje a objaví sa hlásenie „chyba siete“ uistite sa, že SIM karta, ktorá je súčasťou prístroja, je správne nainštalovaná vo Vašom prístroji.

Skontrolujte, či je zapnutý prenos dát. Pre tento účel v hlavnom menu Vasco Translatora prejdite do „Nastavenia“.

- Vyberte záložku „SIM management“ a zapnite modem 3G presúvajúc pásku doprava:



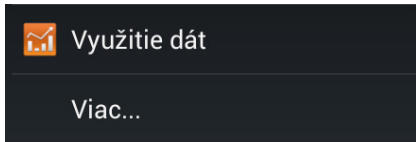
- Následne nastavte prenos dát (data connection) na **EE EMT**:



- Teraz prejdite do záložky „Roaming“, následne do „Data roaming“ a vyberte **EE EMT** a potvrdte výber roamingu:



- Vráťte sa do hlavného menu „Nastavenia“ a zvolte „Viac...“.
- Následne prejdite do záložky „Mobilné siete“ a „Názvy prístupových bodov“.
- Zvolte „EMT Internet“, následne „Názov prístupového bodu (APN)“ a odstráňte pomocou klávesnice tam zobrazenú hodnotu. Zavedte tam novú hodnotu: **send.ee**.



Po týchto nastaveniach by Vasco Traveler mal fungovať správne aj s pripojenou SIM kartou. Pokiaľ naďalej nefunguje, uistite sa, že máte finančné prostriedky na karte alebo kontaktujte dodávateľa.

POZOR! Zavedenie nesprávnych údajov v týchto nastaveniach spôsobí vypnutie mobilného pripojenia!

2.4 Pokročilé nastavenia

Tu môžete zmeniť pokročilé nastavenia, ako napr.:

- Správa karty SIM. Pokiaľ chcete použiť vlastnú SIM kartu, musíte sem zadať patričné údaje. Pokiaľ nevíete aké – kontaktujte operátora Vašej SIM karty.
- WiFi
- Bluetooth
- Využitie dát
- Viac...
 - Režim V lietadle
 - Predvolená aplikácia SMS
 - NFC
 - Zdieľanie dátového pripojenia a prenosný prístupový bod.
 - VPN – Virtual Private Network (pre pokročilých užívateľov)
 - Tethering & portable hotspot (pre pokročilých užívateľov)
 - Mobilné siete: prenos dát, 3G, prístupové body, voľba operátora
- Zvukové profily: normálny, tichý, schôdzka, vonku

- Zobrazenie: blokácia obrazovky, téma, tapeta, jas, veľkosť písma, uspanie
- Ukladací priestor
- Batéria
- Aplikácie
- Poloha
- Zabezpečenie
- Jazyk & vstup
- Zálohovať a obnoviť
- Účty - pridať účet
- Dátum a čas
- Plánované vypnutie a zapnutie
- Uľahčenie prístupu
- Tlač
- Možnosti pre vývojárov
- Informácie o telefóne

Technická špecifikácia

Displej	4" IPS kapacitný multitouch, 800x480 pix.
Procesor	MTK 6572, 1.3GHz Dual Core
Pamäť RAM	1 GB, DDR3
Pamäť ROM	8 GB
Prenos dát	2G, 3G
Wi-Fi	802.11 b/g/n
Batéria	3000 mAh, lithium-iontová
Rozmery	134 x 73 x 21 mm
Hmotnosť	230 g
Vstup na slúchadlá	3,5 mm
Vstup USB	Micro USB
Vstup SD	Micro SD (do 32GB)
Fotoaparát	Predný: 2 Mpx / Zadný: 5 Mpx



TVS4-190823